



KULTURA
NA GRANICY

20 let v Evropské unii – oslavy výročí v rámci festivalu Kino na hranici

Den Evropy – pod tímto názvem proběhnou v Těšíně na česko-polské hranici oslavy dvacátého výročí vstupu České republiky a Polska do Evropské unie. Spolupřadatelé akce jsou Zastoupení Evropské komise a Kancelář Evropského parlamentu v České republice a v Polsku.

Před dvaceti lety – 1. května 2004 – se Evropská unie rozšířila o deset zemí. Osm států ze střední a východní Evropy: Polsko, Česká republika, Estonsko, Maďarsko, Lotyšsko, Litva, Slovensko a Slovinsko; a dva z Evropy jižní: Kypr a Malta. Filmová přehlídka Kino na hranici, jež se tradičně koná začátkem května, si připomene toto výročí akcemi na Rynku a na radnici v polském Těšíně, ale také na tamním Hradním návrší i na Mostě přátelství, který leží na hranicích obou států a spojuje polský Těšín a Český Těšín.

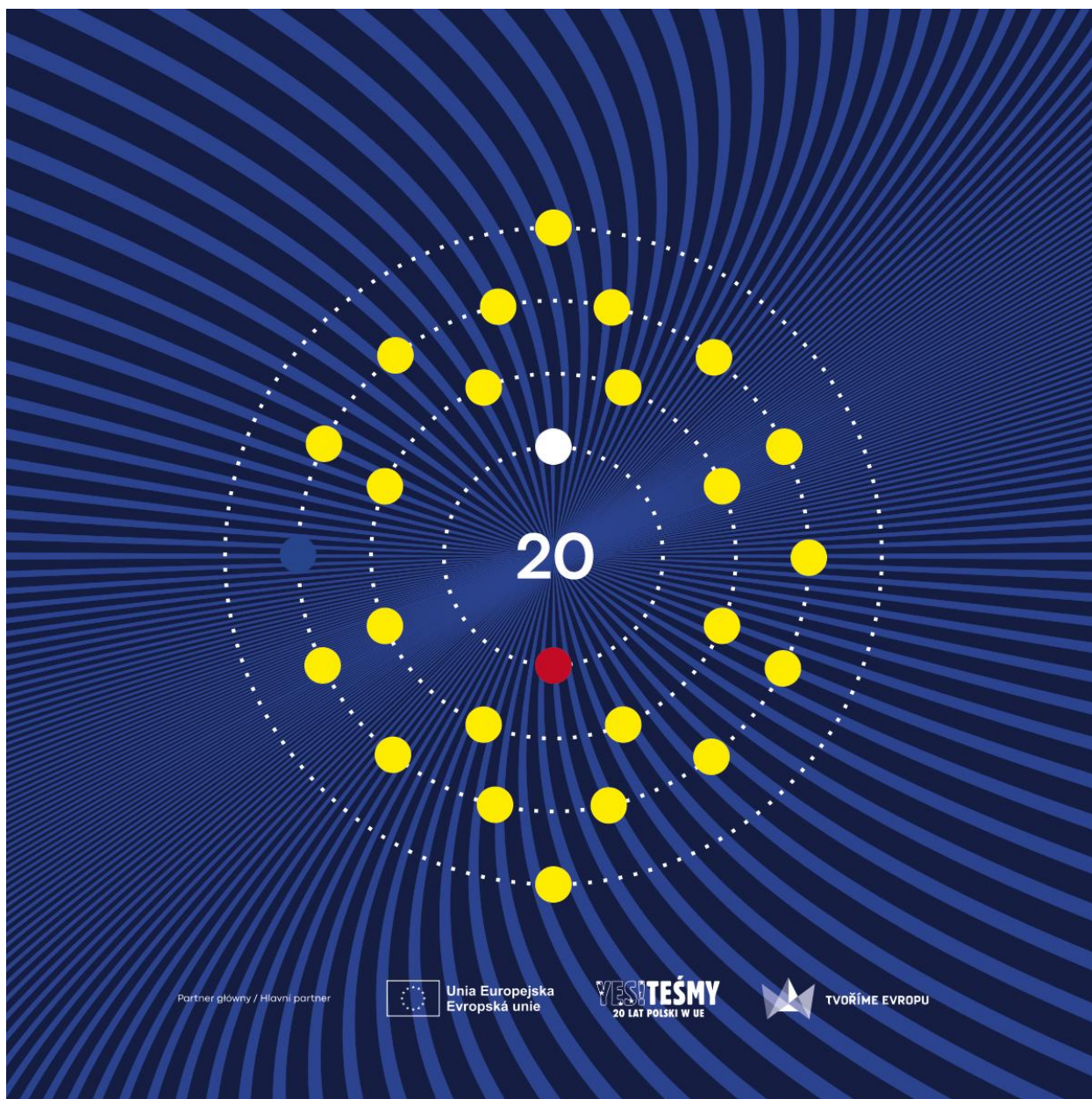
Na letošní 1. máj připadá rovněž první den festivalu Kino na hranici. Přehlídku zahájí polská premiéra filmu *Jeden život*. Ten pojednává o Britu Nicholasi Wintonovi, který v roce 1939 zorganizoval transport 669 židovských dětí z okupovaných Čech do Velké Británie. Ve filmu zazáří takové veličiny jako třeba Anthony Hopkins, Helena Bonham Carter, Jonathan Pryce či Lena Olin. Hrají v něm i skvělí čeští herci, kteří budou hosty slavnostní projekce v Divadle Adama Mickiewicze v polském Těšíně. Promítání bude součástí oslav dvacátého výročí rozšíření Evropské unie.

„Jsem ráda, že právě v Těšíně v rámci filmového festivalu Kino na hranici oslavíme společně se Zastoupením Evropské komise a Kanceláří Evropského parlamentu dvacáté výročí vstupu našich zemí do Evropské unie. Cítím se být Evropankou, věřím v evropské společenství i v myšlenky a hodnoty, jako jsou svoboda, demokracie, rovnost, právní stát a dodržování lidských práv,“ popisuje nadšeně ředitelka festivalu Jolanta Dygós. „Je úžasné, když máme možnost cestovat bez pasu a žít bez pocitu, že jsme omezováni hranicemi! Dobře si pamatuji, jak se nám žilo v dobách, kdy byl Těšín rozdělený mezi dvě země, a právě v takovém světě jsme začínali organizovat Kino na hranici. Na mostech tehdy probíhaly kontroly dokladů a kabelek. Nebylo vzácností, že nám celníci znepříjemňovali život. Byly bohužel také doby, kdy byla hranice zcela uzavřena a jedinou formou kontaktu s příbuznými a přáteli bylo, že jsme se potkali každý na opačném břehu řeky Olše. Je tedy co slavit! Program oslav bude bohatý – jeho součástí budou debaty, koncerty, soutěže... Myslím, že si tam každý přijde na své.“

Stowarzyszenie „Kultura na Granicy”
ul. Zamkowa 3abc, 43-400 Cieszyń | e-mail: biuro@kinonagranicy.pl
NIP: 5482573032 | REGON: 241025170



www.kinonagranicy.pl | www.kinonahranici.cz



PROGRAM | 1. 5. 2024

– 11.30 | **Náměstí v polském Těšíně (Rynek Cieszyn) – zahájení výstavy Havel a Polsko**

„Uvažujeme-li dnes o nové vlně v československé kinematografii šedesátých let, musíme si uvědomit, jak velkou roli sehrála kultura v boji proti zotročení myšlení ve společnosti ovládané

Stowarzyszenie „Kultura na Granicy”
ul. Zamkowa 3abc, 43-400 Cieszyn | e-mail: biuro@kinonagranicy.pl
NIP: 5482573032 | REGON: 241025170

komunistickou diktaturou. Výjimečnou postavou této éry byl dramatik, spisovatel a redaktor Václav Havel,“ uvádějí organizátoři festivalu. „Havel stál u kořenů nezávislého intelektuálního uvažování v Československu. Po potlačení pražského jara v roce 1968 se stal disidentem a posléze i politickým vězněm. Spoluzakládal protikomunistické hnutí Charta 77. Po sametové revoluci, která Československu vrátila důstojnost a nezávislost, se věnoval politickému působení a stal se prezidentem země. Poláci Havla a jeho dílo milovali a on sám měl v Polsku mnoho přátel. Jejich okruh spoluutvářel ideu polsko-československé solidarity. Lidé s tímto hnutím spojení před lety inspirovali vznik filmového festivalu Kino na hranici. Václav Havel zemřel v roce 2011. Kdyby žil dodnes, bezpochyby bychom udělali vše pro to, aby přijel do Těšína na návštěvu festivalu a na pivo u řeky Olše. Život Václava Havla nabízí mnoho významných dat a událostí, které stojí za připomínku. Věnujme jim tedy naši výstavu, protože historii si stojí za to připomínat.“

– 12.00 | **Zasedací sál radnice v polském Těšíně (Sala Sesyjna Ratusza w Cieszynie): Bez hranic aneb 20 let společně v Evropě**

Evropské debaty se zúčastní: Břetislav Dančák (velvyslanec České republiky v Polsku), Marta Šimečková (překladatelka, novinářka, zakladatelka slovenské pobočky Amnesty International, iniciátorka Středoevropského fóra v Bratislavě), Leszek Hensel (bývalý velvyslanec v Bosně a Hercegovině a v Bulharsku), Adam Michnik (šéfredaktor deníku Gazeta Wyborcza) a Jan Olbrycht (poslanec Evropského parlamentu, bývalý starosta Těšína a maršálek slezského vojvodství). Debatu moderuje Kateřina Procházková.

– 13.00–18.00 | **Hradní návrší (Wzgórze Zamkowe) – Středoevropské městečko**

(spolupořadatel: Úřad maršálka Slezského vojvodství)

Rodinný piknik s hrami, kvízy, workshopy a vědomostními soutěžemi pro malé i velké na téma Evropské unie a evropských fondů se zaměří na tři oblasti: kreativní, hudební a taneční, relaxaci a informace. V 16 hodin začne Tancovačka v rytmu Evropy.

– 13.00–18.00 | **Most Přátelství – Evropská zóna** (spolupořadatel: Nadace pro rozvoj vzdělávacího systému)

Stánek s tematickými brožurami a propagačními předměty, které mohou účastníci vyhrát ve vědomostních soutěžích pro malé i velké na téma Evropské unie. Akci bude doprovázet modrá stonožka Sirius (oficiální maskot Evropské unie).

Mobilní vzdělávací centrum se svým modrým kamionem plným interaktivního vybavení prezentujícího rozvoj vědy a technologické novinky. Do 16 hodin zde dýdžejevě naživo zahrají hudební sety.

– 14.00 | **Zasedací sál radnice v polském Těšíně (Sala Sesyjna Ratusza w Cieszynie): Havel a jiní. Otcové naší euroatlantické integrace**

Evropské debaty se zúčastní: Martin Bútora (bývalý velvyslanec Slovenska v USA), Wojciech Maziarski (novinář a spisovatel), Martin Milan Šimečka (publicista a novinář), György Varga

Stowarzyszenie „Kultura na Granicy”

ul. Zamkowa 3abc, 43-400 Cieszyn | e-mail: biuro@kinonagranicy.pl

NIP: 5482573032 | REGON: 241025170

(bývalý velvyslanec Maďarska v České republice) a Michael Žantovský (bývalý velvyslanec České republiky v USA a Velké Británii). Diskusi moderuje René Kubásek.

– 18.00 | **Divadlo Adama Mickiewicze v polském Těšíně (Teatr im. Adama Mickiewicza) – slavnostní zahájení 26. filmové přehlídky KINO NA HRANICI a promítání filmu *Jeden život***

Film *Jeden život* vypráví příběh Nicholase Wintona (Anthony Hopkins), který za druhé světové války zorganizoval transport 669 židovských dětí z Českých zemí do Velké Británie. Půl století po válce se v televizním pořadu setkal s lidmi, které zachránil.

– 17.30–22.00 | **Náměstí v polském Těšíně (Rynek Cieszyn) – koncerty hudebních skupin Scena pod Regalem, Karaś/Rogucki a Vypsaná fiXa**

Scena pod Regalem je hudební uskupení, které má na kontě přes 300 koncertů a uměleckých vystoupení v celém Polsku, včetně recitálů, festivalů zpívané poezie a hereckých písní, bluesových večerů, nocí s flamencem a jazzem či společných večerů s cestovateli a literáty. Na těšínském Rynku nás vezme na cestu za hity evropské populární hudby. Ze scény uslyšíte známé hity jako *Mamma Mia*, *La vie en rose*, *Bella Ciao* i celou řadu populárních filmových písní, které všichni dobře známe. Nebudou chybět ani největší polské hity posledních několika desetiletí.

Vypsaná fiXa je česká hudební skupina hrající alternativní punk-pop. Proslula pozoruhodnými básnickými, často surrealistickými texty, jejichž autorem je frontman Michal Mareš, známý jako Márdi. V jeho písních je patrná inspirace *Tracyho tygrem* Williama Saroyana nebo Gabrielem Garcíou Márquezem a jeho románem *Sto roků samoty*. Kapela, která vznikla v roce 1994 v Pardubicích, má na kontě deset alb i hudbu k filmu *Čtyři slunce* (2012).

Karaś/Rogucki je hudebnické duo, které existuje od roku 2019. Kuba Karaś na starosti hudební produkci a Piotr Rogucki texty. Ve svých albech (*Ostatni bastion romantyzmu* [Poslední bašta romantismu], *Czule kontyngenty* [Něžné kontingenty], *Atlas iskier* [Atlas jisker]) dvojice umělců hudebně osciluje kolem surových a hutných zvuků čerpajících inspiraci z osmdesátých let, cold wave, new romantic a post rocku. V jejich skladbách zaznívají jak vícerozměrné elektronické zvuky, tak ostré rockové kytary. Kapela se za pět let svého působení proslavila energickými koncerty, které navštěvují davy věrných fanoušků

26. ročník filmové přehlídky Kino na hranici se bude konat od 1. do 5. května 2024 v polském Těšíně a Českém Těšíně. Festivalové akreditace za zvýhodněnou cenu si můžete zakoupit už jen do 30. dubna.

Více se dozvíte na stránkách: <https://www.kinonagranicy.pl/cz>

Na Facebooku: <https://www.facebook.com/kinonagranicy>



KULTURA
NA GRANICY

A na Instagramu: https://www.instagram.com/kino_na_granicy/

Stowarzyszenie „Kultura na Granicy”
ul. Zamkowa 3abc, 43-400 Cieszyn | e-mail: biuro@kinonagranicy.pl
NIP: 5482573032 | REGON: 241025170



www.kinonagranicy.pl | www.kinonahranici.cz